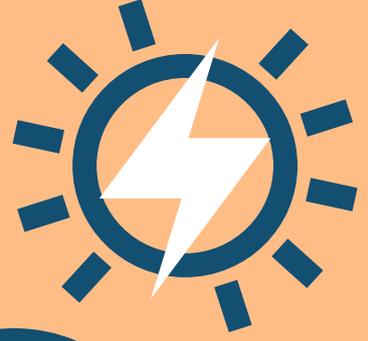




التقرير الربع السنوي 2022

Q1 - 2022



-1 صافي إنتاج الكهرباء
Electricity production

-2 إنتاج المياه المحلاة
Desalinated water production

-3 عدد حسابات مشتركي الكهرباء
Electricity customer accounts

-4 ذروة الطلب على الكهرباء
System peak demand

-5 درجات الحرارة والرطوبة
Temperature & humidity

-6 استهلاك قطاع الكهرباء والمياه للوقود
Fuel consumption (natural gas)



لمزيد من التفاصيل يمكنكم التواصل مع دائرة البحوث وإدارة البيانات

For further details, please contact Research and Data Management

+968 24609700

www.apsr.om

يضم قطاع الكهرباء والمياه المرتبطة به في سلطنة عمان ثلاثة قطاعات للسوق منفصلة ومتميزة :
The electricity and related water sector in the Sultanate of Oman comprises three separate and distinct market segments:

الشبكة الرئيسية المرتبطة: هي شبكة الكهرباء المرتبطة في شمال عمان التي تزود الكهرباء للمستهلكين المرتبطين بشركة مسقط لتوزيع الكهرباء، شركة كهرباء مجان، شركة كهرباء مزون. وتشكل الشبكة الرئيسية المرتبطة 88% من إجمالي الكهرباء المزود بها في السلطنة تقريبا.

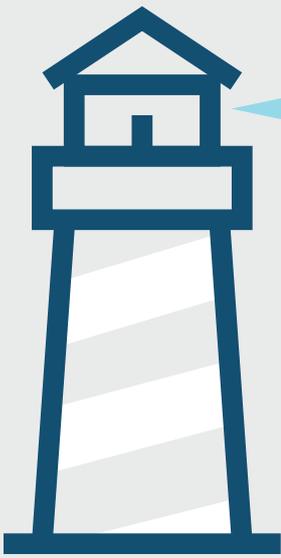
Main Interconnected System (MIS): The interconnected electricity system in the north of Oman supplying customers connected to Muscat Electricity Distribution Company, Majan Electricity Company and Mazoon Electricity Company. The MIS accounts for approximately 88% of total electricity supplied in the Sultanate.

نظام كهرباء ظفار: شبكة الكهرباء المرتبطة في جنوب عمان التي تزود الكهرباء للمستهلكين المرتبطين بنظام كهرباء ظفار. ويشكل نظام كهرباء ظفار 9% من إجمالي الكهرباء المزود بها في السلطنة تقريبا.

Dhofar Power System (DPS): The interconnected electricity system in the south of Oman supplying customers connected to the Dhofar Power Company. The DPS accounts for approximately 9% of total electricity supplied in the Sultanate.

شركات شركة المناطق الريفية: هي الشركة التي تزود المستهلكين في المناطق الريفية غير الموصولين بالشبكة الرئيسية المرتبطة أو بنظام كهرباء ظفار في مسندم، الوسطى (متضمنة الدقم، جزيرة مصيرة وبعض اجزاء من ظفار والظاهرة) . وتشكل شركة كهرباء المناطق الريفية 3% من إجمالي الكهرباء المزود بها في السلطنة تقريبا.

RAEC: The Rural Areas Electricity Company, which supplies customers in areas not connected to either MIS or DPS in Musandam, Al Wusta (including Al Duqum, Masirah Island and certain areas in Dhofar and Al Dhahira regions). RAEC accounts for approximately 3% of total electricity supplied in Oman.



هيكله القطاع Market Structure

صافي إنتاج الكهرباء

Net Electricity Production

ارتفع صافي إنتاج الكهرباء في السلطنة بنسبة 2.9% من 7,089,876 (م.و.س) في الربع الأول عام 2021م إلى 7,298,139 (م.و.س) في الربع الأول من عام 2022م.
Total net electricity production in the Sultanate of Oman increased by 2.9% from 7,089,876 MWh in Q1 2021 to 7,298,139 MWh in Q1 2022.

MIS

في الشبكة الرئيسية المرتبطة، ارتفع صافي إنتاج الكهرباء بنسبة 3.2% أي من 6,149,988 (م.و.س) في الربع الأول عام 2021م إلى 6,348,491 (م.و.س) في الربع الأول من عام 2022م.

In MIS the total net electricity production increased by 3.2% from 6,149,988 MWh in Q1 2021 to 6,348,491 MWh in Q1 2022.

+3.2%

DPS

في نظام كهرباء ظفار، ارتفع صافي إنتاج الكهرباء بنسبة 6.9% أي من 682,926 (م.و.س) في الربع الأول من عام 2021م إلى 729,734 (م.و.س) في الربع الأول من عام 2022م.

In DPS the total net electricity production increased by 6.9% from 682,926 MWh in Q1 2021 to 729,734 MWh in Q1 2022.

+6.9%

RAEC

شبكات كهرباء المناطق الريفية، انخفض صافي إنتاج الكهرباء بنسبة 14.4% أي من 256,962 (م.و.س) في الربع الأول من عام 2021م إلى 219,914 (م.و.س) في الربع الأول من عام 2022م.

In RAEC systems the total net electricity production decreased by 14.4% from 256,962 MWh in Q1 2021 to 219,914 MWh in Q1 2022.

-14.4%



إنتاج المياه المحلاة (000 م³) Net Desalinated Water Production (000 m³)

ارتفع صافي إنتاج المياه المحلاة في السلطنة بنسبة 5.4% من 90,154 ألف متر مكعب في الربع الأول لعام 2021م إلى 95,045 ألف متر مكعب في الربع الأول عام 2022م.

Net desalinated water production in the Sultanate of Oman increased by 5.4% from 90,154 thousand m³ in Q1 2021 to 95,045 thousand m³ in Q1 2022.

ISZ	Dhofar Zone	Rural Zones
<p>في مناطق المياه المرتبطة والشرقية، ارتفع صافي إنتاج المياه المحلاة بنسبة 1.2% من 83,959 ألف متر مكعب في الربع الأول من عام 2021م إلى 84,956 ألف متر مكعب في الربع الأول من عام 2022م.</p> <p>In Interconnected & Sharqiyah Zones the net desalinated water production increased by 1.2% from 83,959 thousand m³ in Q1 2021 to 84,956 thousand m³ in Q1 2022.</p>	<p>مناطق ظفار، ارتفع صافي إنتاج المياه المحلاة بنسبة 71.3% من 5,599 ألف متر مكعب في الربع الأول من عام 2021م إلى 9,589 ألف متر مكعب في الربع الأول من عام 2022م.</p> <p>In Dhofar Zone the net desalinated water production increased by 71.3% from 5,599 thousand m³ in Q1 2021 to 9,589 thousand m³ in Q1 2022.</p>	<p>المناطق الريفية، انخفض صافي إنتاج المياه المحلاة بنسبة 16.2% من 597 ألف متر مكعب في الربع الأول من عام 2021م إلى 500 ألف متر مكعب في الربع الأول من عام 2022م.</p> <p>In Rural Zones the net desalinated water production decreased by 16.2% from 597 thousand m³ in Q1 2021 to 500 thousand m³ in Q1 2022.</p>
+1.2%	+71.3%	-16.2%



حسابات مشتركي الكهرباء

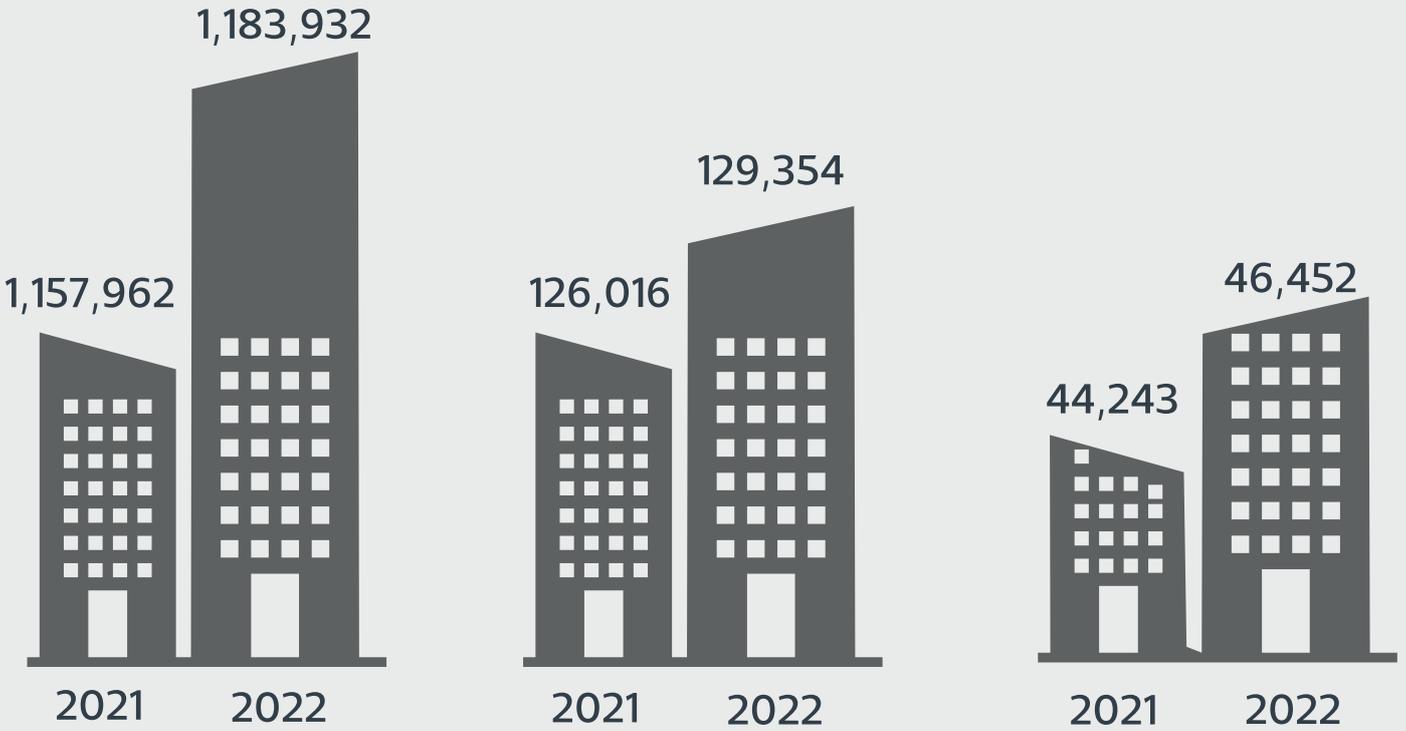
Electricity Customer Accounts

زاد عدد حسابات المشتركين في السلطنة بنسبة 2.4% أي من 1,328,221 مشتركاً في الربع الأول من عام 2021م إلى 1,359,738 مشتركاً في الربع الأول من عام 2022م.

The number of Customer Accounts in the Sultanate of Oman increased by 2.4% from 1,328,221 in Q1 2021 to 1,359,738 in Q1 2022.



Note: The above data is preliminary, subject to change



+2.2%
MIS

+2.6%
DPS

+5.0%
RAEC

ذروة الطلب على النظام System Peak Demands (MW)



MIS

انخفضت ذروة الطلب على الكهرباء في الشبكة الرئيسية المرتبطة بنسبة 5.2% أي من 5,035 (م.و) في الربع الأول عام 2021م إلى 4,775 (م.و) في الربع الأول من عام 2022م.

سُجلت ذروة الطلب على الشبكة الرئيسية المرتبطة في الربع الأول بتاريخ 27 مارس 2022م في الساعة 15:14 بعد الظهر.

MIS peak demand decreased by 5.2% from 5,035 MW in Q1 2021 to 4,775 MW in Q1 2022.

MIS registered its peak demand in Q1 on 27-March-22 at 15:14 hrs.

Q1 2022.

DPS

انخفضت ذروة الطلب على الكهرباء في نظام كهرباء ظفار بنسبة 5.4% من 504 (م.و) في الربع الأول عام 2021م إلى 477 (م.و) في الربع الأول من عام 2022م.

سُجلت ذروة الطلب على نظام كهرباء ظفار في الربع الأول بتاريخ 31 مارس 2021م في الساعة 15:13 بعد الظهر.

Dhofar Power System peak demand decreased by 5.4% from 504 MW in Q1 2021 to 477 MW in Q1 2022.

The Dhofar Power System registered its peak demand in Q1 on 31-March-22 at 15:13 hrs.

-5.2%

-5.4%



درجات الحرارة و الرطوبة Temperature & Humidity

MIS

سجلت درجة الحرارة في الشبكة الرئيسية المرتبطة 34 درجة سيليزية في وقت الذروة.
ارتفع متوسط درجات الحرارة المسجلة في الشبكة الرئيسية المرتبطة في الربع الأول من عام 2022 بمقدار 2.7 درجة
سيليزية أي من 25.0 درجة سيليزية في الربع الأول من عام 2021 إلى 27.7 درجة سيليزية في الربع الأول من عام 2022م.

MIS registered its temperature as 34 Celsius at peak load.

MIS Average temperatures increased by 2.7 degree Celsius from 25.0 in Q1 2021 to 27.7 in Q1 2022.



ارتفع متوسط الرطوبة في الربع الأول من عام 2022 بمقدار 11.0% أي من 47.3% في الربع الأول من عام 2021 إلى
58.3% في الربع الأول من عام 2022.

Average humidity increased by 11.0% from 47.3% in Q1 2021 to 58.3% in Q1 2022.



DPS

سجلت درجة الحرارة في نظام كهرباء ظفار 27 درجة سيليزية في وقت الذروة.
ارتفع متوسط درجات الحرارة المسجلة بالنسبة لنظام كهرباء ظفار في الربع الأول من عام 2022 بمقدار 2.3 درجة سيليزية
أي من 24.3 درجة سيليزية في الربع الأول من عام 2021 إلى 26.7 درجة سيليزية في الربع الأول من عام 2022م.

DPS registered its temperature as 27 Celsius at peak load.

DPS Average temperatures increased by 2.3 degree Celsius from 24.3 in Q1 2021 to 26.7 in Q1 2022.



ارتفع متوسط الرطوبة في الربع الأول من عام 2022 بمقدار 8.7% أي من 53.0% في الربع الأول من عام 2021 إلى
61.7% في الربع الأول من عام 2022م.

Average Humidity increased by 8.7% from 53.0% Q1 2021 to 61.7% in Q1 2022.



استهلاك الوقود (الغاز) Fuel Consumption for Jan-Sep2021 (Natural Gas)

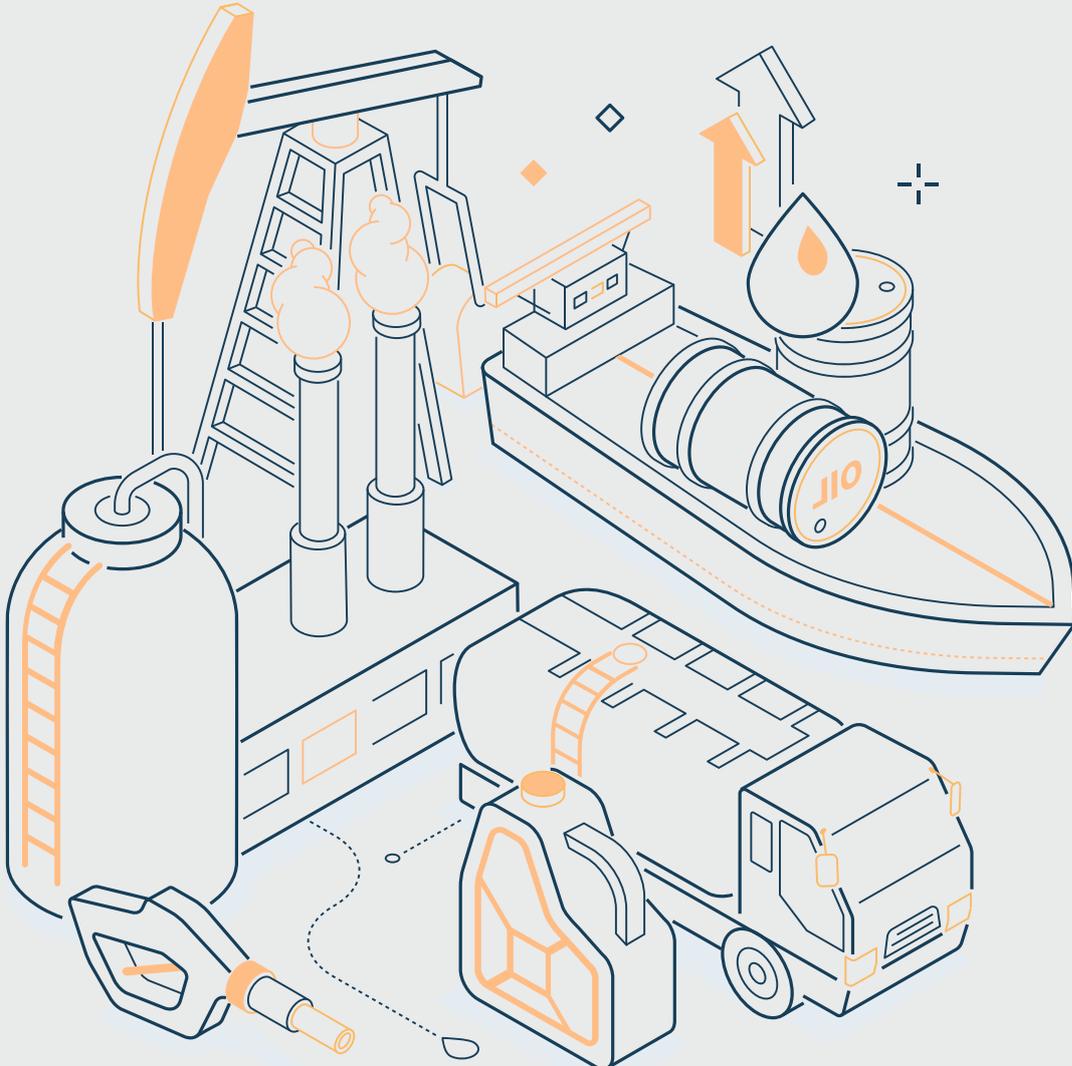
استهلاك قطاع الكهرباء والمياه للوقود (يناير - مارس) لعام 2022م (الغاز الطبيعي)

انخفض استهلاك الغاز في توليد الكهرباء وتحلية المياه بنسبة 2.9% في (يناير - مارس 2022م) عن (يناير - مارس 2021م) مع ارتفاع في إجمالي إنتاج الكهرباء و المياه بنسبة 2.7% و 4.6% على التوالي.

The electricity generation and water desalination plants consumed 2.9% less gas over Jan-Mar-2022 than Jan-Mar-2021, compared to increase of gross electricity and water production by 2.7% and 4.6% respectively.

انخفض استهلاك الغاز للمحطات المتصلة بالشبكة الرئيسية المرتبطة إلى 194.7 متر مكعب قياسي خلال (يناير - مارس 2022) مقارنة ب 178.2 متر مكعب قياسي خلال (يناير - مارس 2021م) (انخفاض بنسبة 8.5%).

The specific gas consumption of MIS connected facilities decrease to 194.7 Sm³/MWh over Jan-Mar-2022 compared with 178.2 Sm³/MWh over Jan-Mar-2021 (a 8.5% decrease).



معدل استهلاك الغاز
(انخفاض بنسبة 8.5%)

